

# Hoyerswerdaer Amtsblatt



Amtliche Bekanntmachungen und Informationen der Stadt Hoyerswerda  
Hamske wozjewjenja a informacije města Wojerec

Jahrgang 2023

Donnerstag, den 23.03.2023

Nummer 994

Inhalt	Seite
<b>Amtliche Bekanntmachungen / Hamske wozjewjenja</b>	
Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im April 2023	1
Tagesordnung für die 08. (außerordentl.) Sitzung des Schul-, Kultur- und Sozialausschusses am 04.04.2023	1
Tagesordnung für die 38. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 04.04.2023	2
Tagesordnung für die 39. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses am 05.04.2023	2
<b>Informationen / Informacije</b>	
Bürgerhaushalt 2023 – Gesamtvorschlagsliste erstellt	3
Ideenwettbewerb »Klimaschutz nebenan«	7
Tag der Nachbarn 2023	7

## Ausschuss- und Ortschaftsratssitzungen im April 2023

Schul-, Kultur- und Sozialausschuss	04.04.2023	16.30 Uhr	Neues Rathaus, Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1
Verwaltungsausschuss	04.04.2023	17.30 Uhr	Neues Rathaus, Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1
Technischer Ausschuss	05.04.2023	18.00 Uhr	Neues Rathaus, Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1
OR Bröthen/Michalken	03.04.2023	18.00 Uhr	Bürgerhaus, Schäferweg 3, Bröthen/Michalken
OR Schwarzkollm	18.04.2023	19.00 Uhr	Frentzelhaus, Kubitzberg 1, Schwarzkollm
OR ZeiĚig	20.04.2023	18.00 Uhr	Feuerwehrgebäude, Dorfauē 6a, ZeiĚig
OR Knappenrode	20.04.2023	18.30 Uhr	Bürgerzentrum, K.-Marx-StraĚe 1, Knappenrode
OR Dörghenhausen	20.04.2023	18.00 Uhr	Gemeindesaal, Wittichenauer Str. 79, Dörghenhausen

Die Tagesordnungen der Ortschaftsratssitzungen entnehmen Sie bitte den Aushängen an der Bekanntmachungstafel im Neuen Rathaus, S.-G.-Frentzel-StraĚe 1.

Einladung zur **08. (außerordentl.) Sitzung des Schul-, Kultur- und Sozialausschusses** am Dienstag, dem 04.04.2023, um **16:30 Uhr** Sitzungssaal, Salomon-Gottlob-Frentzel-StraĚe 1, 02977 Hoyerswerda. Die Sitzung findet - öffentlich - weiterführend - nicht öffentlich - statt.

## Tagesordnung für die 08. (außerordentl.) Sitzung des Schul-, Kultur- und Sozialausschusses am 04.04.2023 (Öffentlicher Teil)

- 1 Feststellen der ordnungsgemäĚen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Förderung freier Träger der Jugendhilfe für das Jahr 2023  
BV0824-II-23

## Amtliche Bekanntmachungen / Hamtske wozjewjenja

Einladung zur **38. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses** am Dienstag, dem 04.04.2023, um **17:30 Uhr** im Sitzungssaal, Salomon-Gottlob-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda. Die Sitzung findet - öffentlich - weiterführend - nicht öffentlich - statt.

### Tagesordnung für die 38. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses am 04.04.2023

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Niederschrift der 37. (ordentl.) Sitzung des Verwaltungsausschusses vom 07.03.2023
- 3 Vergabe von Leistungen nach VgV:  
Reinigungsleistungen in Schulen der Stadt Hoyerswerda,  
Los 1.1 - Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in der "Handrij Zejler" Grundschule, Am Stadtrand 2, 02977 Hoyerswerda; Vergabe-Nr.: I/60.13/23/01-VOL  
BV0817-I-23
- 4 Vergabe von Leistungen nach VgV:  
Reinigungsleistungen in Schulen der Stadt Hoyerswerda,  
Los 1.2 - Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in der Grundschule "Am Park", Schulstraße 2, 02977 Hoyerswerda; Vergabe-Nr.: I/60.13/23/02-VOL  
BV0818-I-23
- 5 Vergabe von Leistungen nach VgV:  
Reinigungsleistungen in Schulen der Stadt Hoyerswerda,  
Los 1.3 - Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in der Grundschule "An der Elster", F.-J.-Curie-Straße 54, 02977 Hoyerswerda; Vergabe-Nr.: I/60.13/23/03-VOL  
BV0819-I-23
- 6 Vergabe von Leistungen nach VgV:  
Reinigungsleistungen in Schulen der Stadt Hoyerswerda,  
Los 1.4 - Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung in der Grundschule "Lindenschule", J.-G.-Herder-Straße 26, 02977 Hoyerswerda; Vergabe-Nr.: I/60.13/23/04-VOL  
BV0820-I-23
- 7 Anfragen und Mitteilungen

Einladung zur **39. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses** am Mittwoch, dem 05.04.2023, um **17:00 Uhr** im Sitzungssaal, S.-G.-Frentzel-Str. 1, 02977 Hoyerswerda. Die Sitzung findet - öffentlich - weiterführend - nicht öffentlich - statt.

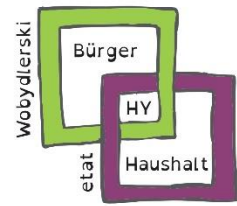
### Tagesordnung für die 39. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses am 05.04.2023

Öffentlich

- 1 Feststellen der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit
- 2 Niederschrift der 38. (ordentl.) Sitzung des Technischen Ausschusses vom 08.03.2023
- 3 Grundhafter Ausbau Kleine Bleiche 3. BA  
BV0814-I-23
- 4 Baumaßnahme: Neubau Kochstraße  
hier: Baubeschluss  
BV0815-I-23
- 5 Vergabe von Leistungen nach VOL/A  
Beschaffung eines Einsatzleitwagens (ELW1) für die Berufsfeuerwehr Hoyerswerda  
BV0811-II-23
- 6 Anfragen und Mitteilungen

## Bürgerhaushalt 2023 – Gesamtvorschlagsliste erstellt

Am 01. und 06.03.2023 kamen die Mitglieder der Steuergruppe Bürgerhaushalt im Sitzungssaal des Neuen Rathauses zusammen, um die Bewertung der Bürgervorschläge für den Bürgerhaushalt 2023 vorzunehmen. In die Bewertung gingen die Stellungnahmen der Fachämter und der jeweiligen Ortschaftsräte mit ein. Alle positiv beschiedenen Vorschläge sind nun in einer Gesamtvorschlagsliste zusammengestellt, über welche der Stadtrat am 28.03.2023 zu beschließen hat. Danach können die Bürgerinnen und Bürger über die zugelassenen Bürgervorschläge abstimmen.



Insgesamt 48 Vorschläge wurden für zulässig erklärt (Ortsteile: 27, Kernstadt: 21). Diese sind in der Gesamtvorschlagsliste (siehe Tabelle) zusammengestellt. Das entspricht ca. 45 % der eingereichten Bürgervorschläge. Identische und ähnliche Vorschläge wurden dabei zu insgesamt 6 verschiedenen Mastervorschlägen zusammengefasst.

Anhand der Gesamtvorschlagsliste wird ein Stimmzettel erstellt. Die Abstimmung der Bürgerinnen und Bürger über die zugelassenen Vorschläge ist für den Zeitraum vom 18.04. bis 23.05.2023 geplant. Die Stimmzettel werden unter anderem in den Dienstgebäuden der Stadt, auf der Internetseite der Stadt und beim Sächsischen Bürgerbeteiligungsportal bereitgestellt. Darüber hinaus kann auch online abgestimmt werden.

59 Vorschläge konnten nicht in die Gesamtvorschlagsliste aufgenommen werden (Ortsteile: 10, Kernstadt: 49). Die Gründe dafür waren:

Überschreitung des Höchstbetrages von 10.000 € bzw. des Budgets von 4.000 € in den Ortsteilen:	16 x
ständige Aufgabe der Stadtverwaltung bzw. Maßnahme zur Realisierung im städtischen Haushalt:	9 x
fehlende Zuständigkeit der Stadt:	13 x
rechtliche und andere Hinderungsgründe:	16 x
„Bürgereigenschaft“ nicht erfüllt:	2 x
außerhalb Frist eingereicht	3 x

Vorschläge, für die Dritte zuständig sind, werden an diese mit der Bitte um Prüfung zur Realisierbarkeit weitergeleitet.

### GESAMTVORSCHLAGSLISTE für die Kernstadt Hoyerswerda und die Ortsteile

Vorschl.-Nr.	lfd. Nr.	Thema	Vorschlag	Kosten	Bemerkungen
<b>Kernstadt Hoyerswerda</b>					
1	3	1. Instandsetzung Straßen, Wege, Plätze	<b>Aufstellen einer Bank im Bereich Bahnübergang Friedrichsstr./ Dresdener Str.</b>	2.000 €	Teilzulassung
<b>M 2</b>	26, 84	1. Instandsetzung Straßen, Wege, Plätze	<b>Fortsetzung Wegesanierung im J.-v.-Woyski-Park, 2. Teilabschnitt, d. h. groben Schotter und Steine entfernen und auffüllen mit feinkörnigem Sandgemisch (Maßnahme des Bürgerhaushaltes 2021)</b>	10.000 €	
3	44	1. Instandsetzung Straßen, Wege, Plätze	<b>Instandsetzung bzw. Ertüchtigung des Bürgersteiges R.-Schumann-Straße auf Höhe des Gebäudes Malteser Hilfsdienst auf ca. 6 m Länge</b>	2.000 €	
4	83	1. Instandsetzung Straßen, Wege, Plätze	<b>Teilsanierung der Hauptwege im Bonhoeffer-Park (Park am M.-L.-King-Haus, obere Tragschicht), welche stark abgenutzt und mit groben Steinen</b>	10.000 €	

## Informationen / Informacije

			durchsetzt ist, um eine bessere Begehbarkeit wiederherzustellen		
5	94	3. Schulen, Bildung, Sport	DVD zum Projekt "Kindheit in der kinderreichsten Stadt der DDR": Auf dieser DVD sollen alle 6 Filme, die im Rahmen des Jugendforschungsprojektes "Spurensuche" der Kulturfabrik Hoyerswerda in den Jahren 2017-2022 entstanden sind, gesammelt herausgegeben werden, um sie noch mehr Menschen zugänglich zu machen. (Produktion von 1.000 Stk.)	900 €	
6	52	6. Verkehr, ÖPNV, Verkehrssicherheit	Anbringen eines Verkehrsspiegels an der Kreuzung F.-J.-Curie-Str./ Röntgenstr., um durch bessere Einsehbarkeit den Schulweg sicherer zu machen (Grundschule "An der Elster")	1.000 €	
7	13	7. Umwelt, Natur, Ökologie	Gestaltung mit blühenden Pflanzen: z.B. Buschrosen und Rhododendronbüsche für den Woyski-Park (Teilbepflanzung, einschl. Pflege 3 Jahre)	5.000 €	
8	18	7. Umwelt, Natur, Ökologie	Pflanzung von Alleebäumen - 9 Linden - entlang der Bautzener Allee, als Ersatzpflanzungen an freigewordenen Stellen, besonders an Anschlüssen Spremberger Chaussee und Südstraße (einschl. 5 Jahre Pflege)	10.000 €	
9	6	8. Denkmale, Objekte der Kunst u. Kultur	Anfertigung und Komplettierung der fehlenden (entwendeten) Vögel beim Kunstwerk "Taubenturm" von J. v. Woyski (Sächsisches Kunstdenkmal); aktueller Standort: Grundschule "Handrij Zejler", Am Stadtrand 2	8.000 €	
10	35	8. Denkmale, Objekte d. Kunst und Kultur	Wiederherstellung der Optik des Gedenksteins/Denkmales an der Straße am Lessinghaus/ Ecke Bleichgäßchen, durch Komplettierung des fehlenden Eichenkranzes	10.000 €	
11	77	8. Denkmale, Objekte d. Kunst und Kultur	Reparatur der Metallsulptur "Jugend" an der Gaststätte Olympia, d.h. Wiederherstellung des fehlenden Unterarms beim Jungen	10.000 €	
12	93	8. Denkmale, Objekte d. Kunst und Kultur	Rückführung des originalen Wappenstücks der Hoyerswerdaer Postmeilensäule (aus Einlagerung in Wurzen) inkl. Aufsetzen auf den Originalschriftblock der Säule im Schloss Hoyerswerda, zum Zusammenführen und zur Präsentation der Originale sowie zur Sicherung vor Verlust	9.500 €	
13	97	8. Denkmale, Objekte d. Kunst und Kultur	Instandsetzung der Keramikplastik (1987) von Jěwa Wórša Lanzyna (Eva Ursula Lange) im Park am Bürgerzentrum Braugasse 1 - ein Teil der drei	10.000 €	

## Informationen / Informacije

			zweiteiligen Lindenblätter ist sichtbar zerstört (Die Plastik erinnert an die Gründung der Domowina (1912) im damaligen Gesellschaftshaus.)		
14	23	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	Errichtung von großen Bodentrampolinfeldern am Standort Spielplatz Neustadt / Foucault-Gymnasium (Rollstuhlfahrer geeignet)	10.000 €	Teilzulassung
15	30	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	Spielplatz Groß Neida: Austausch der in die Jahre gekommenen Kletterwand mit neuem Modell	2.000 €	
16	36	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	Aufwertung der Parkbänke und Spielgeräte im FKO durch eine neue Farbgestaltung, zum Erhalt der Attraktivität der Anlage und Familienfreundlichkeit	10.000 €	
M 17	68, 100	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	5 Bänke einschl. Papierkorb im Park am M.-L.-King-Haus aufstellen	10.000 €	
18	76	10. Ordnung und Sauberkeit	Verschönerung von 20 beschmierten Stromkästen im Stadtgebiet an ausgewählten Standorten mit schönen Graffiti	2.000 €	
19	89	10. Ordnung und Sauberkeit	Müllfreies Hoyerswerda: Finanzielle Unterstützung der Müllsammelaktion des Jugendstadtrates Hoyerswerda im Frühjahr und im Herbst des Jahres	2.700 €	
<b>Ortsteil Bröthen/Michalken</b>					
20	38	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	Budget des Bürgerhaushaltes soll als Eigenanteil/ Anschubfinanzierung für einen Fördermittelantrag für die Neu- und Umgestaltung des Spielplatzes an der Naherholung Bröthener See zu einem Sport-, Spiel- und Freizeitareal für Jung und Alt genutzt werden	4.000 €	
21	46	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	Erneuerung der defekten Bänke rund um den See einschließlich des Rodelberges (Naherholung Bröthen)	4.000 €	
<b>Ortsteil Dörghausen</b>					
22	45	6. Verkehr, ÖPNV, Verkehrssicherheit	Errichtung eines Verkehrsspiegels an der Kreuzung Bröthener Straße 2, 3, 15a, 17 mit dem Blick der ausfahrenden Fahrzeuge (anliegende Hausnummern 2, 4, 4a, 4b, 5) in den kaum einsehbaren Bereich der Vorfahrtsstraße aus östlicher Richtung	1.000 €	
23	75	6. Verkehr, ÖPNV, Verkehrssicherheit	Aufstellen eines Verkehrsspiegels an die Gabelung Bröthener Str./ Am Vincenzgraben in Richtung Michalken zur Verringerung der Unfallgefahr an der vorfahrtsberechtigten Straße	1.000 €	

## Informationen / Informacije

24	24	8. Denkmale, Objekte d. Kunst und Kultur	<b>Aufstellung einer Stele mit den Namen der Gefallenen beider Weltkriege des Ortsteiles</b>	4.000 €	
<b>M 25</b>	72-74, 87	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	<b>Bänke für die Gemeinde Dörghausen</b>	4.000 €	Mastervorschlag
26	103	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	<b>Sonnensegel für den Spielplatz Dörghausen, insbesondere für den Sandkasten, um den Kindern ein teilweises Spielen im Schatten zu ermöglichen</b>	3.000 €	
27	31	13. Tradition, Regionales Brauchtum	<b>Erhaltung der alten Glocke aus der Kapelle auf einem Podest (Steindeckerbrückenelemente) ebenda als Erinnerung für die Nachkommen</b>	1.500 €	
28	32	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	<b>Anschaffung von Großsportgeräten für den Dörghausener Spielplatz/ Dorfplatz oder Weg Richtung Michalken/ Zelders Teiche (z.B. Rücken-, Hüft-, Crosstrainer) zur Nutzung durch Erwachsene, Sportler und Orts-Sportgruppen in Eigenregie</b>	4.000 €	
29	37	13. Tradition, Regionales Brauchtum	<b>Aufstellen von Informationstafeln zur Geschichte von Dörghausen in der Ortsmitte und am Radrastplatz für Gäste; Tafelinhalt: geschichtliche Beschreibung von historischen Gebäuden und Plätzen sowie Wegbeschreibung zu diesen</b>	3.500 €	
<b>Ortsteil Knappenrode</b>					
<b>M 30</b>	58, 60	6. Verkehr, ÖPNV, Verkehrssicherheit	<b>Aufstellen eines Verkehrsspiegels zur besseren Übersicht des Verkehrs an der Kreuzung Lessingstr., weiterführend Richtung Friedhof und E.-Thälmann-Str.</b>	1.000 €	Mastervorschlag
31	56	12. Tourismus, Freizeit	<b>Aufarbeitung des Willkommensschildes am Ortseingang aus Richtung Koblenz</b>	300 €	
<b>M 32</b>	57, 59, 61	13. Tradition, regionales Brauchtum	<b>Finanzielle Unterstützung zur Ausrichtung des 110. Gründungsjubiläums der Gemeinde Knappenrode</b>	2.000 € bis max. 2.700 €	Mastervorschlag
<b>Ortsteil Schwarzkollm</b>					
33	104	14. Sonstiges	<b>Erneuerung der Küche im Frentzelhaus (Austausch Möbel und technischer Geräte)</b>	6.000 €	Erhöhtes Budget durch Einsparungen Vorjahre
<b>Ortsteil Zeißig</b>					
<b>M 34</b>	51, 80, 88, 99	9. Spielplätze, Stadtmobiliar, Parkanlagen	<b>Anlegen eines Fußfühlpfades mit verschiedenen Naturmaterialien (Sinnespfad) in der Ortslage Zeißig unter Einbeziehung der Dorfbevölkerung bei</b>	1.500 €	Mastervorschlag



## Informationen / Informacije

			der Umsetzung		
35	43	13. Tradition, regionales Brauchtum	<b>Absicherung der Allgemeinkosten zur Durchführung des Dorffestes anlässlich der 775-Jahrfeier Zeißigs im September 2023</b>	2.000 €	
36	42	14. Sonstiges	<b>Graffiti-Gestaltung des Buswartehauses Bautzener Straße mit Zeißiger Motiven: Das Gebäude soll im Rahmen der 775-Jahrfeier Zeißigs historische und aktuelle Motive darstellen.</b>	2.000 €	
37	78	14. Sonstiges	<b>Installation einer drahtlosen Mikrofonaanlage mit 2 Mikrofonen und einem neuen Mixer im Gemeinschaftssaal "Grüner Kranz" Zeißig (Ersatzanschaffung für defektes Gerät)</b>	1.200 €	

nebenan.de-Stiftung

### Ideenwettbewerb »Klimaschutz nebenan«



Klimaschutz beginnt vor der eigenen Haustür. Deshalb startet die nebenan.de-Stiftung in diesem Jahr wieder den bundesweiten Ideenwettbewerb »Klimaschutz nebenan«.

Bis 15. Mai können Ideen für klimafreundliche Nachbarschaften auf der Webseite [www.klimaschutz-nebenan.de](http://www.klimaschutz-nebenan.de) eingereicht und bis zu 3.000 Euro für die Umsetzung gewonnen werden. Gesucht werden einfache und konkrete Vorschläge, die Deutschlands Nachbarschaften zu nachhaltigen Orten machen.

Auf der Webseite erhält man weitere Infos und kann sich von den Gewinnerprojekten aus dem letzten Jahr inspirieren lassen oder im Archiv der 2022 nominierten Ideen stöbern.

nebenan.de-Stiftung

### Tag der Nachbarn 2023

Am Freitag, den 26. Mai 2023, ist Tag der Nachbarn! An diesem Aktionstag ruft die nebenan.de-Stiftung deutschlandweit zu vielfältigen Nachbarschaftsaktionen auf. Ob Hofkonzert, Müllsammelaktion oder Nachbarschaftstreffen – unter dem diesjährigen Motto „gemeinsam Nachbarschaft gestalten“ setzen sich Mitbürger/innen für offene und tolerante Nachbarschaften ein und machen ihre Umgebung zu einem lebenswerten Ort. Ab dem 28. März können Privatpersonen, Organisationen und lokale Gewerbe ihre Aktion unter [www.tagdernachbarn.de](http://www.tagdernachbarn.de) anmelden und sich ein kostenloses Mitmach-Set für die Umsetzung sichern.

## I M P R E S S U M

### HERAUSGEBER:

Der Oberbürgermeister der Stadt Hoyerswerda / Wyši měščanosta města Wojerec

### REDAKTION, SATZ, DRUCK und VERTRIEB:

Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit und Fachbereich Innerer Service und Finanzen, S.-G.-Frentzel-Straße 1, 02977 Hoyerswerda, Tel.: 03571/456120; Fax: 03571/45786120, E-Mail: [pressestelle@hoyerswerda-stadt.de](mailto:pressestelle@hoyerswerda-stadt.de)

**VERANTWORTLICH:** Christian Hoffmann

### BEZUG:

Jahresabonnement über Postversand zum Preis von 35,00 Euro. Die Aufnahme eines Abonnements ist bei anteiligem Abonnementspreis jederzeit möglich. Das Abonnement ist mit einer Frist von einem Monat zum Jahresende schriftlich kündbar.

Wir lieben Ideen

**Hoyerswerda**  
Město Wojerecy

LAUSITZ



## ÖFFENTLICHE STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Stadt Hoyerswerda sucht zum 01.09.2023  
Teilnehmer für ein **Freiwilliges Soziales Jahr**.

Als Ansprechpartner steht Ihnen  
Herr Huth unter Tel.: 03571-456704  
gern zur Verfügung.

Weitere Details und Informationen zum  
**FSJ** finden Sie hier:



Link zur Ausschreibung: <https://www.hoyerswerda.de/rathaus/verwaltung/stellenangebote/>